

Dylan McBride

Contact Information

Phone: (+1) 425-606-3895

Email: dylan-mcbride@outlook.com

Education

Master of Arts in Linguistics, Boston University, USA **2006 – 2008**

Bachelor of Arts in Linguistics, Colgate University, USA **2001 – 2005**

Relevant Skills

Languages:

Fluent: *English, German, French, Spanish.*

Intermediate: *Czech, Polish, Ukrainian, Russian, Danish.*

Basic: *Bulgarian, Dutch, Swedish, Finnish, Icelandic.*

Computer Software: Linux, MS-Windows, LibreOffice, Trados, OmegaT, Wordfast, SDLX, InDesign, Ms Publisher, Adobe Photoshop, Adobe PageMaker, CorelDRAW, Quark Xpress.

Experience

Freelance translator/proofreader: Translation, proofreading. **2006-2015**

Freelance CAT tools Specialist: Managing and administration of CAT tools. **2010-2014**

Volunteering:

➤ Translator/Interpreter: Immigrants & Refugees Center (Red Cross), NY, USA (immigrants from Russia, Poland, Czech Republic and Ukraine). **2002**

➤ Spanish-Language Interpreter: Child Support Service, NY, USA **2004**

Areas of Expertise

General, Business, Information technology, Medicine, Law, Religion, Computers, Accounting, Insurance, Media, Advertisement, Environment, Certificates & Diplomas, Licenses, Maritime.

Translation References

Name: Jack S. Decker, **Company:** Decker & Associates, LLC, **Email:** jack.s.decker@gmx.com